

РЕШЕНИЕ 2006/495/ЕО НА СЪВЕТА

от 11 юли 2006 година

в съответствие с член 122, параграф 2 от Договора за приемане от Словения на единната валута на 1 януари 2007 г.

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член 122, параграф 2 от него,

като взе предвид предложението на Комисията,

като взе предвид доклада на Комисията¹,

като взе предвид доклада на Европейската централна банка²,

като взе предвид становището на Европейския парламент³,

като взе предвид разискване на Съвета на негово заседание на ниво държавни и правителствени ръководители,

като има предвид, че:

(1) Третият етап на Икономическия и валутен съюз (ИВС) започна на 1 януари 1999 г. Съветът, на срещата си в Брюксел на 3 май 1998 г. на ниво държавни и правителствени ръководители, реши, че Белгия, Германия, Испания, Франция, Ирландия, Италия, Люксембург, Нидерландия, Австрия, Португалия и Финландия са изпълнили необходимите условия за приемане на единната валута на 1 януари 1999 г.⁴

(2) Съветът реши на 19 юни 2000 година, че Гърция е изпълнила необходимите условия за приемане на единната валута на 1 януари 2001 г.⁵

(3) Съгласно параграф 1 от протокола относно някои разпоредби, които се отнасят до Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия, приложен към Договора, Обединеното кралство нотифицира на Съвета, че не възнамерява да премине към третия етап на ИВС на 1 януари 1999 г. Тази нотификация не е променена. В съответствие с параграф 1 от протокола относно някои разпоредби, отнасящи се до Дания, приложен към Договора, и решението, взето от държавните и правителствените

¹ Доклад, приет на 16 май 2006 г.

² Доклад, приет на 15 май 2006 г.

³ Становище, предоставено на 15 юни 2006 г. (все още непубликувано в *Официален вестник*).

⁴ Решение 98/317/ЕО на Съвета от 3 май 1998 г. съгласно член 121, параграф 4 (*) от Договора (ОВ L 139, 11.5.1998 г., стр. 30).

(*) ЗАБЕЛЕЖКА: Заглавието на Решение 98/317/ЕО е коригирано така, че да отчита преномерирането на членовете на Договора за създаване на Европейската общност съгласно член 12 от Договора от Амстердам; първоначалното позоваване е на член 109 й, параграф 4 от Договора.

⁵ Решение 2000/427/ЕО на Съвета от 19 юни 2000 г. съгласно член 122, параграф 2 от Договора за приемането от Гърция на единната валута на 1 януари 2001 г. ОВ L 167, 7.7.2000 г., стр. 19).

ръководители в Единбург през декември 1992 г., Дания е нотифицирала Съвета, че няма да участва в третия етап на ИВС. Дания не е поискала да се започне процедурата по член 122, параграф 2 от Договора.

(4) В съответствие с Решение 98/317/ЕО Швеция е направила дерогация, съгласно член 122 от Договора. Съгласно член 4 от Акта за присъединяване от 2003 г.⁶, Чешката република, Естония, Кипър, Латвия, Литва, Унгария, Малта, Полша, Словения и Словакия е направила дерогация съгласно член 122 от Договора.

(5) Европейската централна банка (ЕЦБ) е създадена на 1 юли 1998 г. Европейската валутна система е заменена с механизъм на валутните курсове, чието създаване е договорено с резолюция на Европейския съвет от 16 юни 1997 г. за създаване на механизъм на валутните курсове на третия етап на икономическия и валутен съюз⁷. Процедурите за механизма на валутните курсове на третия етап на икономическия и валутен съюз (ERM II) са определени в споразумението от 1 септември 1998 г. между ЕЦБ и националните централни банки на държавите-членки извън еврозоната, който предвижда работни процедури за механизма на валутни курсове на третия етап на икономическия и валутен съюз⁸.

(6) Член 122, параграф 2 от Договора предвижда процедурите за отменяне на дерогацията на съответните държави-членки. Съгласно този член най-малко един път на две години, или по искане на държава-членка, направила дерогация, Комисията и ЕЦБ докладват на Съвета в съответствие с процедурата, предвидена по член 121, параграф 1 от Договора. На 2 март 2006 г. Словения е представила официално искане за оценка на съответствието.

(7) Националното законодателство в държавите-членки, включително уставите на националните централни банки, при необходимост се адаптират с цел да се гарантира съвместимост с член 108 и член 109 от Договора и Устава на Европейската система от централни банки и на Европейската централна банка, наричан по - долу „Устав на ЕСЦБ“. Докладите на Комисията и ЕЦБ дават подробна оценка на съвместимостта на законодателството на Словения с член 108 и член 109 от Договора и Устава на ЕСЦБ.

(8) Съгласно член 1 от протокола относно критериите за сближаване по член 121 от Договора, критерият за стабилност на цените съгласно първото тире на член 121, параграф 1 от Договора, означава, че една държава-членка има степен на устойчивост на цените и процент на инфлация, наблюдаван за период от една година преди проучването, който не надвишава с повече от един и половина процентни пункта този на най-много три от най-добре представилите се държави - членки по отношение стабилността на цените. По смисъла на критерия за стабилност на цените инфлацията се измерва с помощта на хармонизираните индекси на потребителските цени, дефинирани в Регламент (ЕО) № 2494/95 на Съвета⁹. За да се оцени критерия за стабилност на цените инфлацията в дадена държава - членка се измерва чрез

⁶ ОВ L 236, 23.9.2003 г., стр. 33.

⁷ ОВ С 236, 2.8.1997 г., стр. 5.

⁸ ОВ С 345, 13.11.1998 г., стр. 6. Споразумение, изменено със Споразумение от 14 септември 2000 г. (ОВ С 362, 16.12.2000 г., стр. 11).

⁹ Регламент (ЕО) № 2494/95 на Съвета от 23 октомври 1995 г. относно хармонизираните индекси на потребителските цени (ОВ L 257, 27.10.1995 г., стр. 1). Регламент, изменен с Регламент (ЕО) № 1882/2003 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 284, 31.10.2003 г., стр. 1).

процентната промяна в средното аритметично от 12 месечни индекси по отношение на 12 месечни индекси от предишния период. През едногодишния период, завършващ през март 2006 г., трите най - добре представили се държави - членки по отношение стабилността на цените бяха Швеция, Финландия и Полша при процент на инфлация, съответно 0,9 процента, 1,0 процент и 1,5 процента. Референтната стойност, изчислена като просто средно аритметично от процента инфлация на трите най-добре представили се държави-членки по отношение стабилността на цените плюс 1,5 процентни пункта, беше отчетена в докладите на Комисията и ЕЦБ. На тази база референтната стойност в едногодишния период, завършващ през март 2006 г., е 2,6 процента.

(9) Съгласно член 2 от протокола относно критериите за сближаване, критерият за бюджетната позиция на правителството съгласно второто тире от член 121, параграф 1 от Договора означава, че при проучването държавата- членка не е обект на решение на Съвета в съответствие с член 104, параграф 6 от Договора относно наличие на свръх дефицит.

(10) Съгласно член 3 от протокола относно критериите за сближаване, критерият за участие в механизма на валутните курсове на Европейската валутна система съгласно третото тире от член 121, параграф 1 от Договора означава, че дадена държава-членка е спазвала нормалните граници на отклонение, предвидени от механизма на валутните курсове (ERM) на Европейската валутна система без голямо напрежение най - малко през последните две години преди проучването. А именно, държавата-членка не трябва да е девалвирала двустранния централен курс на своята валута към валутата на друга държава-членка по своя инициатива за същия период. От 1 януари 1999 г. ERM II предвижда рамка за оценка изпълнението на критерия за обменните курсове. При оценяване изпълнението на този критерий в техните отчети Комисията и ЕЦБ са проучили двегодишния период, който завършва през април 2006 г.

(11) Съгласно член 4 от протокола относно критериите за сближаване, критерият за сближаване на лихвените проценти съгласно четвъртото тире от член 121, параграф 1 от Договора означава, че наблюдавана за период от една година преди проучването, една държава-членка е имала среден номинален дългосрочен лихвен процент, който не надвишава с повече от два процентни пункта процента поне на трите най-добре представили се държави-членки по отношение стабилността на цените. По смисъла на критерия за сближаване на лихвените проценти са използвани сравними лихвени проценти за 10-годишни бенчмарк държавни облигации. За да се оцени изпълнението на критерия за лихвените проценти, в докладите на Комисията и ЕЦБ е отчетена референтна стойност, изчислена като просто средно аритметично от номиналните дългосрочни лихвени проценти на трите най-добре представили се държави-членки по отношение стабилността на цените, плюс два процентни пункта. На тази база референтната стойност в едногодишния период, завършващ през март 2006 г., е била 5,9 процента.

(12) Съгласно член 5 от протокола относно критериите за сближаване, статистическите данни, използвани в текущата оценка за изпълнението на критериите за сближаване, се осигуряват от Комисията. Комисията е предоставила необходимите данни за подготовката на настоящото решение. Бюджетните данни са осигурени от нея на базата на отчети на държавите-членки, предоставени до 1 април 2006 г. съгласно Регламент (ЕО) № 3605/93 на Съвета от 22 ноември 1993 г. относно прилагането на Протокола за

процедурата на свръхдефицит, приложен към Договора за създаване на Европейската общност¹⁰.

(13) На базата на докладите, представени от Комисията и ЕЦБ за напредъка при изпълнението от Словения на задълженията и по отношение постигането на икономически и валутен съюз, Комисията направи следните заключения:

В Словения националното законодателство, включително Устава на Националната централна банка, е съвместимо с член 108 и член 109 от Договора и с Устава на ЕСЦБ.

По отношение изпълнението от Словения на критериите за сближаване съгласно четирите тирета от член 121, параграф 1 от Договора:

- средният процент инфлация в Словения през годината, завършваща през март 2006 г., се е запазил в размер на 2,3 процента, което е под референтната стойност и може да се запази такъв и в идните месеци,
- Словения не е била обект на решение на Съвета относно наличието на държавен свръх дефицит,
- Словения е член на ERM II от 28 юни 2004 г.; в двегодишния период, завършващ през април 2006 г., Словенският толар (SIT) не е бил подлаган на голямо напрежение и Словения не е девалвирала по своя собствена инициатива двустранния централен обменен курс на SIT към еврото,
- в годината, завършваща през март 2006 г., дългосрочният лихвен процент в Словения е бил средно 3,8 процента, което е под референтната стойност.

Словения е достигнала висока степен на устойчиво сближаване по отношение на тези критерии.

Следователно, Словения изпълнява необходимите условия за приемане на единната валута.

(14) Съгласно член 122, параграф 2 от Договора Съветът с квалифицирано мнозинство по предложението на Комисията, следва да вземе решение кои държави-членки, направили дерогации, изпълняват необходимите условия за приемане на единната валута, и да отмени дерогациите за съответните държави-членки,

РЕШИ:

Член 1

Словения изпълнява необходимите условия за приемане на единната валута. Дерогацията в полза на Словения, посочена в член 4 от Акта за присъединяване от 2003 г. се отменя от 1 януари 2007 г.

Член 2

¹⁰ ОВ L 332, 31.12.1993 г., стр. 7. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2103/2005 (ОВ L 337, 22.12.2005 г., стр. 1).

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

Член 3

Настоящото решение се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 11 юли 2006 година.

За Съвета:
Председател
E. HEINÄLUOMA